

NIENTE È IMPOSSIBILE PER NOI

Per la prima volta in Italia i dirompenti albi illustrati di Eva Lindström, vincitrice dell'Astrid Lindgren Memorial Award 2022

Eva Lindström, autrice e illustratrice che ha portato una vera rivoluzione nell'albo illustrato in Svezia, insignita del prestigioso Astrid Lindgren Memorial Award, arriva finalmente anche in Italia. *Niente è impossibile per noi*, premiato con la selezione internazionale White Ravens, è una perfetta introduzione al mondo di **Eva Lindström**, con il suo umorismo un po' assurdo e la grande capacità di raccontare il mondo con sguardo bambino.



NIENTE È IMPOSSIBILE PER NOI

scritto e illustrato da **Eva Lindström**
traduzione di **Laura Cangemi**

età 4+

collana **Le Piume**

cm 21 x 28

32 pp. illustrate a colori

cop. cartonata

euro 16,90

ISBN 9791254641095

Stampato su carta ecologica FSC

In libreria dal 5 aprile 2024

Selezione White Ravens 2022
Dalla vincitrice dell'Astrid Lindgren Memorial Award 2022

Co-finanziato dal programma Creative Europe dell'Unione Europea per il progetto Reading Diversity.

READING
DIVERSITY



Cofinanziato dall'Unione europea

A volte ti senti come un alieno che è atterrato da qualche parte con la sua astronave, ma non sa dove, perché e come. I due bambini protagonisti di questa storia si sentono così: hanno appena traslocato, con loro ci sono la mamma e il cane King, ma non il papà. Il lettore segue i due piccoli alieni mentre si misurano con la nuova vita, sempre uniti da un affetto indissolubile e da quella sensazione di onnipotenza che può sembrare esagerata, ma è anche un mantra per darsi forza e resistere. Dove sarà il papà? Quando arriverà? Ritournerà mai? Insieme al senso di perdita c'è tanto calore, i due bambini rappresentano la forza e l'indomito ottimismo. Niente è impossibile per loro.



Immaginazione, perdita, forza degli affetti e speranza tra le tematiche di questo toccante e ironico albo, che rappresenta bene l'universo visivo e poetico di Lindström: surreale ma anche toccante, divertente ma anche pervaso di una sottile malinconia. I suoi personaggi bambini sono sempre incredibilmente autentici, pensano e fanno cose che a un adulto potrebbero sembrare spiazzanti, proprio perché sono un ritratto senza filtri o edulcorazioni. Proprio l'infanzia, con le sue esperienze e il suo punto di vista, è quasi sempre il punto di partenza delle storie di **Eva Lindström**. I suoi originalissimi mondi narrativi, attraverso i quali vagano strani personaggi smarriti, trasportano il lettore in un'altra dimensione, dove l'umorismo sagace si mescola all'assurdo. I confini che separano i bambini dagli adulti, o le persone dagli animali, sono spesso estremamente sottili.



Le sue illustrazioni hanno uno stile inconfondibile, con una prospettiva appiattita, particolari palette cromatiche e un segno ridotto all'essenziale, ma sempre geniale nel mostrare stati d'animo e sensazioni. Le storie di **Eva Lindström** sono suscettibili di molte interpretazioni e premiano una lettura lenta e riflessiva. Attraverso la lente dell'immaginazione dei suoi protagonisti bambini, il mondo appare in una luce diversa, la

realtà può cambiare continuamente, una giornata ordinaria può essere interrotta da eventi straordinari.



L'AUTRICE E ILLUSTRATRICE

Eva Lindström è nata nel 1952 e ha studiato alla Västerås Konstskola (la Västerås School of Art) e alla Konstfack (University of Arts, Crafts, and Design) di Stoccolma. La sua vasta produzione letteraria per bambini è iniziata negli anni Ottanta e comprende decine di albi illustrati sia come autrice completa che come illustratrice per altri autori, oltre a tre cortometraggi di animazione. Nel 2022 ha ricevuto l'Astrid Lindgren Memorial Award, il "Nobel" del libro per ragazzi, un riconoscimento che arriva dopo una lunga carriera, che l'ha vista anche per tredici volte nominata per l'August Prize in Svezia, per due volte vincitrice dello Snowball Prize come miglior albo illustrato, e per quattro volte nominata per l'Hans Christian Andersen Award. L'unicità dei picture book di Eva Lindström è data dalla sua straordinaria capacità, sia con le parole sia con le figure, di ritrarre emozioni e stati d'animo dei bambini, che possono riguardare tanto le grandi questioni della vita quanto gli avvenimenti più quotidiani, ma ugualmente densi di significato.

LA TRADUTTRICE

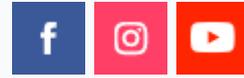
Laura Cangemi, traduttrice dallo svedese, ha portato in Italia molte tra le maggiori voci della letteratura svedese, tanto da ricevere il Premio Promotore della Svezia in Italia della Camera di Commercio Italia-Svezia e il Premio dell'Accademia di Svezia per l'introduzione della cultura svedese all'estero. Dopo la laurea in Lingue e letterature straniere all'Università degli Studi di Milano, nel 1988 ha firmato la traduzione del primo titolo pubblicato dalla nascente casa editrice Iperborea. Da allora ha tradotto oltre 200 libri dallo svedese, dall'inglese e dal norvegese, per le più importanti case editrici italiane. Si è specializzata nella traduzione per ragazzi e ha tenuto corsi sulla traduzione per ragazzi promossi dallo Swedish Arts Council. Tra i premi ottenuti con le sue traduzioni, la IBBY Honour List e il Natur & Kultur Foundation's Translation Prize, assegnato dall'Accademia di Svezia.

Tutte le novità

BOP WINNER 2020
EUROPE
CAMELOZAMPA
BOLOGNA PRIZE
BEST CHILDREN'S
PUBLISHERS
OF THE YEAR



Camelozampa
info@camelozampa.com
www.camelozampa.com



Questa email è stata spedita a {{ contact.EMAIL }}
[Per cancellarti dalla newsletter clicca su UNSUBSCRIBE](#)



© 2024 Camelozampa